

Rechtswissenschaftliche Fakultät | Faculty of Law

# Joint Degree

Masterstudiengang Universität Zürich – Universität Lausanne

Master's Program University of Zurich – University of Lausanne

Der Joint Degree Masterstudiengang bietet den Studierenden die Möglichkeit, ihr Masterstudium gleichzeitig an beiden Partnerfakultäten zu absolvieren und dadurch ihre Kenntnisse des schweizerischen und des internationalen Rechts sowie der deutschen respektive der französischen Rechtssprache universitätsübergreifend anzuwenden und zu vertiefen.

The Joint Degree Master's program offers students the opportunity to complete their Master's studies simultaneously at both partner faculties and thus to apply and deepen their knowledge of Swiss and international law as well as of German and French legal language across universities.



#### **ECTS Credits**

90 ECTS

#### Studienabschluss

Master of Law UZH UNIL

#### Sprache

Die Lehrveranstaltungen und Leistungsnachweise finden an der Fakultät der Rechts-, Kriminal- und Verwaltungswissenschaften der Universität Lausanne vorwiegend in französischer, an der Rechtswissenschaftlichen Fakultät der Universität Zürich (RWF UZH) vorwiegend in deutscher und englischer Sprache statt.

## Zulassungsvoraussetzungen

- Bachelor of Law oder gleichwertiger Abschluss einer schweizerischen Universität
- Bachelor of Law einer ausländischen Universität (Auflagen möglich)

# Bewerbung und Studiengebühren

Die Bewerbung und Immatrikulation erfolgen online. Die Bewerbungsgebühr beträgt CHF 100.

Die Studiengebühren betragen CHF 774 pro Semester (inkl. obligatorische Semesterbeiträge).

Bildungsausländer/innen ohne Vorbildungsausweis aus der Schweiz zahlen zusätzlich CHF 100 pro Semester.

Weitere Informationen sind verfügbar unter: www.uzh.ch

# Studienbeginn/Studiendauer

Der Studienbeginn erfolgt vorzugsweise im Herbstsemester. 90 ECTS Credits entsprechen einer Regelstudienzeit von drei Semestern. Es ist für Studierende auch möglich, die erforderlichen ECTS Credits über einen längeren Zeitraum zu erarbeiten. Die maximale Studienzeit beträgt fünf Jahre ab Beginn des Studiengangs.

## **ECTS** credits

90 ECTS

#### Degree

Master of Law UZH UNIL

## Language

Courses and examinations are held mainly in French at the Faculty of Law, Criminal Justice and Public Administration of the University of Lausanne, and mainly in German and English at the Faculty of Law of the University of Zurich (RWF UZH).

# **Admission Requirements**

- Bachelor of Law or equivalent degree from a Swiss university
- Bachelor of Law from a foreign university (additional admission requirements may apply)

# **Application and Tuition Fees**

Application and enrollment are completed online. The application fee is CHF 100.

Tuition fees amount to CHF 774 per semester (including mandatory semester fees).

Foreign students pay an additional CHF 100 per semester. More information is available at: <a href="https://www.uzh.ch">www.uzh.ch</a>

# **Start/Duration of Studies**

The program ideally starts in the fall semester. 90 ECTS credits correspond to a standard period of study of three semesters. It is possible for students to earn the required ECTS credits over a longer period of time. The maximum period of study is five years from the start of the program.



# Allgemeine Beschreibung

Der zweisprachige Joint Degree Masterstudiengang baut auf das im Bachelor erworbene Wissen auf und ergänzt dieses. Es bietet den Studierenden Gestaltungsfreiheit und lässt eine Spezialisierung ebenso wie eine Vertiefung von rechtswissenschaftlichen Fachkompetenzen zu. Die Studierenden erhalten die Fähigkeit zum selbstständigen wissenschaftlichen und praktischen Arbeiten. Darüber hinaus bietet der Joint Degree Masterstudiengang den Studierenden die Möglichkeit, ihr Masterstudium gleichzeitig an beiden Partnerfakultäten zu absolvieren und dadurch ihre Kenntnisse des schweizerischen und des internationalen Rechts sowie der deutschen respektive der französischen Rechtssprache universitätsübergreifend anzuwenden und zu vertiefen.

## Studienprogramm

An jeder Partnerfakultät wird mindestens ein Semester verbracht. An der Zürcher Fakultät müssen mindestens 30 ECTS Credits und an der Lausanner Fakultät mindestens 33 bis 36 ECTS Credits erworben werden. Die übrigen 24 bis 27 ECTS Credits sind im Rahmen eines gemeinsamen Wahlpflichtbereichs Verfahrensrecht im Umfang von 12 ECTS Credits und mit dem Pflichtmodul Masterarbeit zu erwerben, welches wahlweise an der Zürcher Fakultät (12 ECTS Credits) oder an der Lausanner Fakultät (15 ECTS Credits) absolviert werden kann.

Wahlpflichtmodule sind aus einer vorgegebenen Liste auszuwählen. Die an der RWF UZH zu absolvierenden Wahlmodule sind aus dem gesamten jeweiligen Masterangebot der Fakultät wählbar.

## **General Description**

The bilingual Joint Degree Master's program builds on and complements the knowledge acquired in the Bachelor's degree. It offers students freedom of design and allows for specialization as well as a deepening of legal competences. Students acquire the skills to work independently in scientific and practical fields. In addition, the Joint Degree Master's program offers students the opportunity to complete their Master's studies simultaneously at both partner faculties and thus to apply and deepen their knowledge of Swiss and international law as well as of German and French legal language across universities.

## **Study Program**

At least one semester is spent at each partner faculty. A minimum of 30 ECTS credits must be completed at RWF UZH and at least 33 to 36 ECTS credits at the partner faculty in Lausanne. The remaining 24 to 27 ECTS credits are acquired with joint core elective modules pertaining to the area of civil procedure law amounting to 12 ECTS credits as well as the core elective module Master's thesis, which can be completed either at RWF UZH (12 ECTS credits) or at the partner faculty in Lausanne (15 ECTS credits).

Core elective modules are selected from a predefined list. The elective law modules to be completed at RWF UZH are freely selected from the entire range of Master modules offered by the Faculty.



Im Einzelnen müssen die Studierenden folgende Module absolvieren:

Specifically, students must complete the following modules:

Wahlpflichtmodule UZH/UNIL	12 ECTS
	Zivilverfahrensrecht UZH (12 ECTS)
	Procédure civile UNIL (6 ECTS)
	Procédure pénale UNIL (6 ECTS)
Procédure et juridiction administratives UNIL (6 ECTS)	
Wahlpflichtmodule UZH	Grundlagen 6 ECTS
Fakultäre Wahlmodule UZH	24 ECTS
Fakultäre Wahlmodule UNIL	33/36 ECTS
Masterarbeit UZH/UNIL	12/15 ECTS
Total	90 ECTS

Core Electives UZH/UNIL	12 ECTS
	Civil procedure law UZH (12 ECTS)
	Civil procedure law UNIL (6 ECTS)
	Criminal procedure law UNIL (6 ECTS)
Administrative procedure and jurisdiction UNIL (6 ECTS)	
Core Elective Modules UZH	Common Subjects 6 ECTS
Elective Law Modules UZH	24 ECTS
Elective Law Modules UNIL	33/36 ECTS
Master's Thesis UZH/UNIL	12/15 ECTS
Total	90 ECTS

Bitte beachten: Die neue Joint Degree-Rahmenverordnung wurde von der Fakultätsversammlung verabschiedet, doch das Genehmigungsverfahren ist noch nicht abgeschlossen. Diese Angaben basieren auf dieser Joint Degree-Rahmenverordnung und auf dem von der Fakultätsversammlung verabschiedeten Konzept. Die neue Studienordnung liegt noch nicht vor. Es kann daher nicht ausgeschlossen werden, dass es im weiteren Verlauf des Reformprozesses noch zu Änderungen kommt.

Please note: While the Faculty Assembly has passed the new Joint Degree Framework Ordinance, the approval process has not yet been finalized. The current information is based on the Joint Degree Framework Ordinance and the concept passed by the Faculty Assembly. The new study regulations are not yet available. Changes cannot be ruled out in the further course of the reform process.

# Berufsperspektiven

## **Career Prospects**

Der gemeinsame Masterstudiengang mit Lausanne eröffnet ein breites Spektrum beruflicher Tätigkeiten. Selbstverständlich ermöglicht es auch den Zugang zur kantonalen Anwaltsprüfung und zu den klassischen juristischen Berufen in Anwaltschaft, öffentlicher Verwaltung, Gerichten und Unternehmen sowie zu den Stabsfunktionen in Wirtschaft, Kultur und Politik. Darüber hinaus verbessert die sprachliche Zusatzkompetenz die Einstellungschancen und ebnet den Weg zu Berufen, in denen fachlich fundierte Französischkenntnisse erforderlich sind. Dies gilt für den gesamten Bereich der Bundesverwaltung (ganz besonders für die Diplomatie) und für die Welt der internationalen Organisationen. Die erfolgreiche Promotion im Anschluss an den Studiengang ermöglicht zudem eine akademische Karriere.

The Joint Master's degree program with Lausanne opens up a wide range of professional opportunities. It also paves the way to the cantonal bar exam and for employment in traditional legal professions, the public administration, courts and companies. Beyond these fields of activity, graduates of this study program can work in staff functions in business, culture and politics. The additional linguistic competences acquired further increase employment opportunities for professions in which a technically sound knowledge of French is required. This specifically applies to the entire field of the Federal Administration (especially diplomacy) and international organizations. The successful completion of a doctorate after the program further enables students to pursue an academic career.

Universität Zürich | University of Zurich
Rechtswissenschaftliche Fakultät | Faculty of Law
Dekanat | Dean's Office
Rämistrasse 74/2
CH-8001 Zürich
T + 41 (0)44 634 22 33
F + 41 (0)44 634 43 74
dekanat@ius.uzh.ch, www.ius.uzh.ch